

AUSTAUSCH DES DICHTSATZES

REPLACEMENT OF INTERNAL SEALS

REPLACEMENT DE LE JOINT INTÉRIEUR

WYMIANA WEWNĘTRZNYCH USZCZELEK

ЗАМЕНА ВНУТРЕННИХ УПЛОТНЕНИЙ

Franke GmbH
Mumpferfährstr. 70
79713 Bad Säckingen
Germany

+49 (0)7761/52-0
www.franke.de

Abb. 1

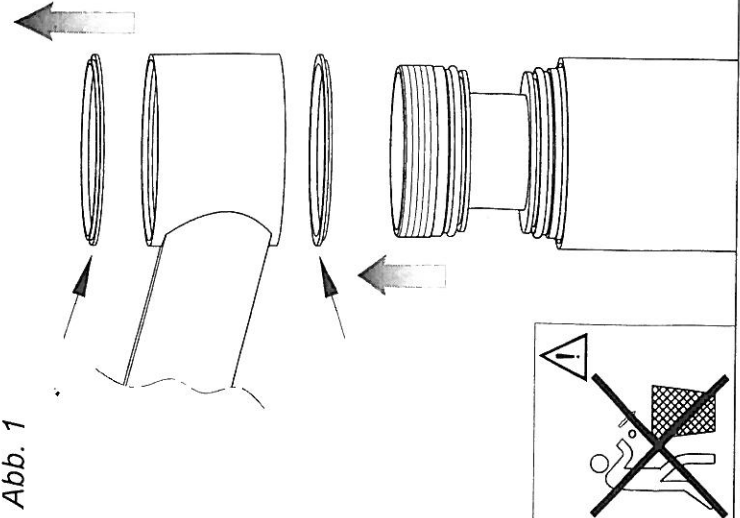


Abb. 3

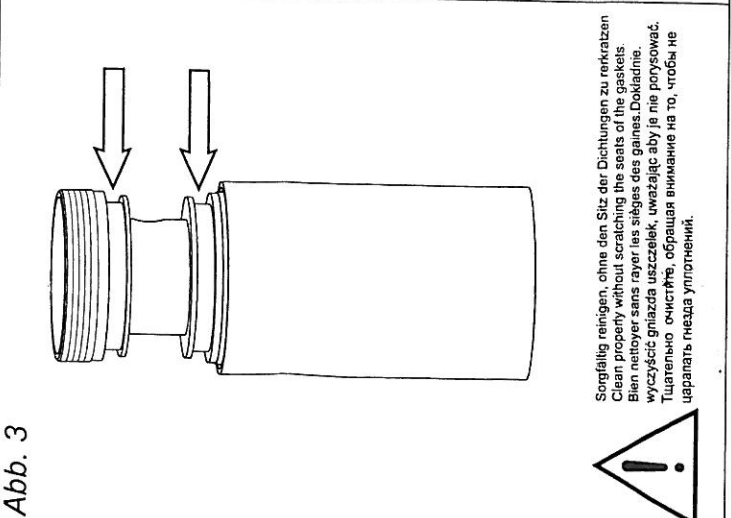


Abb. 2

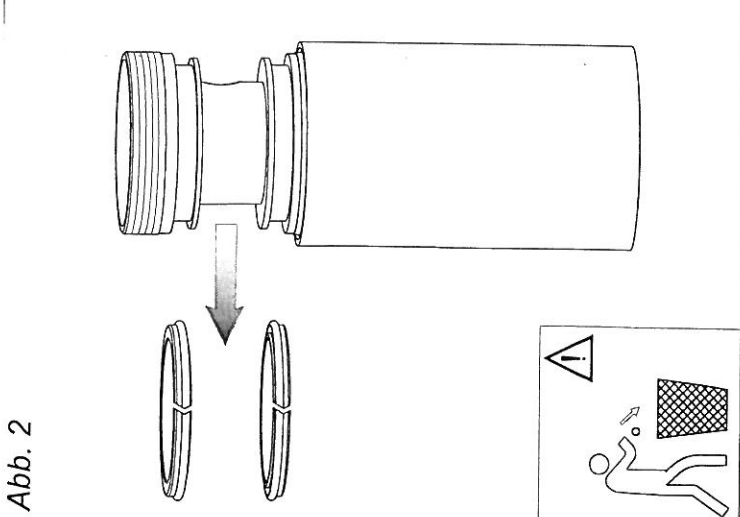


Abb. 4

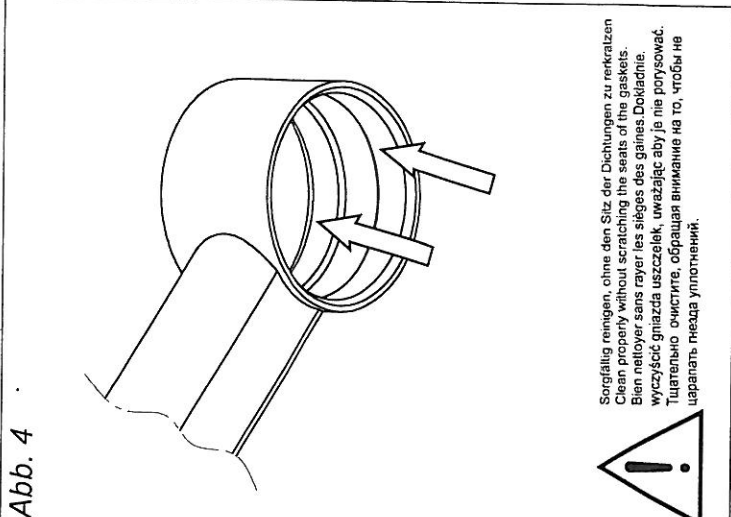


Abb. 5

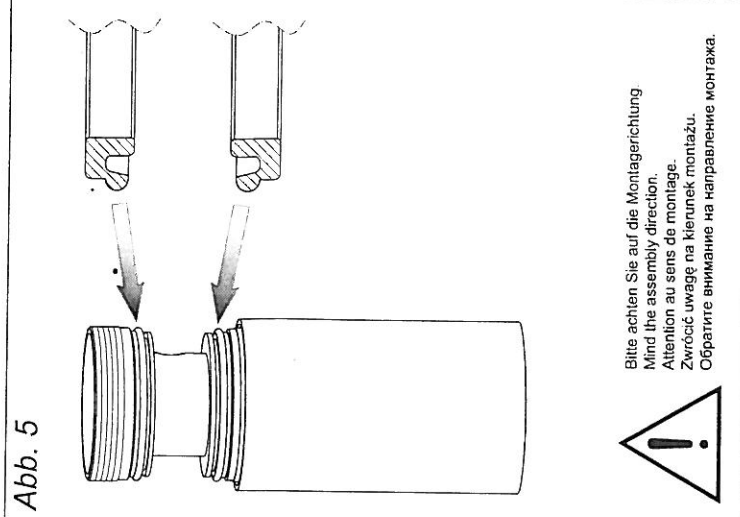


Abb. 7

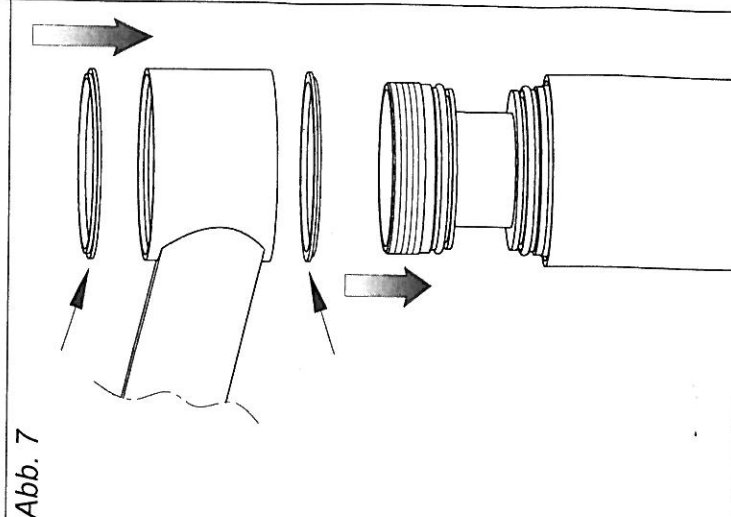
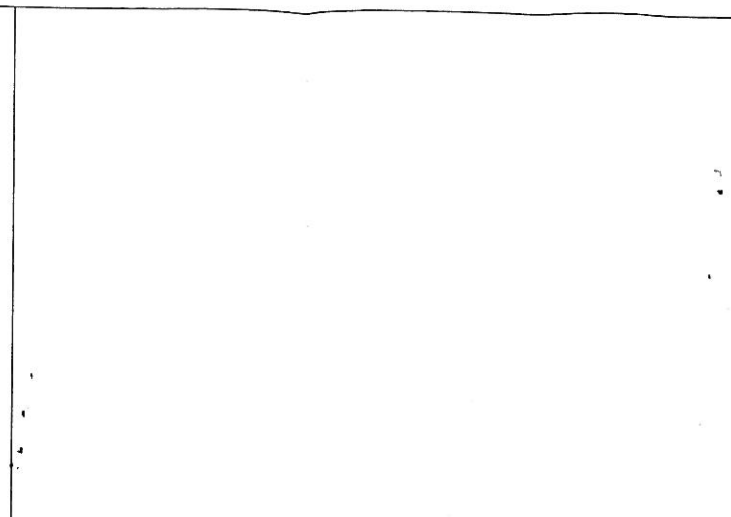
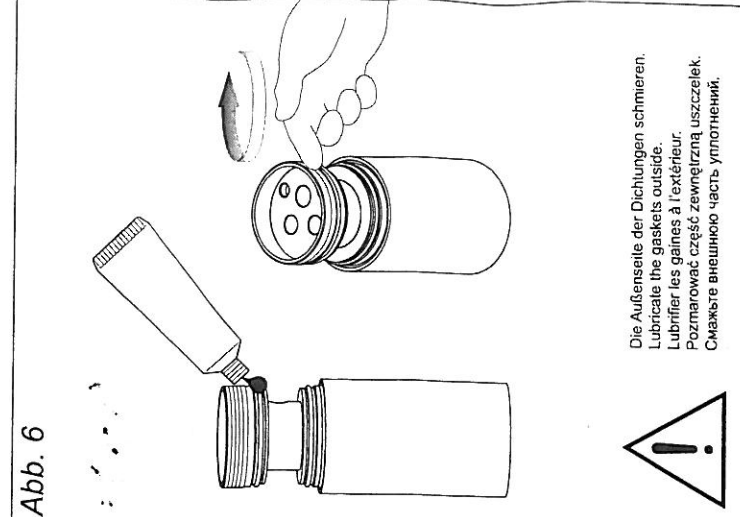


Abb. 6



Die Außenseite der Dichtungen schmieren.
Lubricate the gaskets outside.
Lubrifier les gaines à l'extérieur.
Pozmywać część zewnętrzną uszczelek.
Смажьте внешнюю часть уплотнений.

Bitte achten Sie auf die Montage-
richtung.
Mind the assembly direction.
Attention au sens de montage.
Zwróć uwagę na kierunek montażu.
Обратите внимание на направление монтажа.

Sorgfältig reinigen, ohne den Sitz der Dichtungen zu rekratzen
Clean properly without scratching the seats of the gaskets.
Bien nettoyer sans rayer les sièges des gaines.
wyczyścić gniazda uszczelek, uważając aby ja nie poruszać.
Тщательно очистите, обращая внимание на то, чтобы не
царапать места уплотнений.

Sorgfältig reinigen, ohne den Sitz der Dichtungen zu rekratzen
Clean properly without scratching the seats of the gaskets.
Bien nettoyer sans rayer les sièges des gaines.
wyczyścić gniazda uszczelek, uważając aby ja nie poruszać.
Тщательно очистите, обращая внимание на то, чтобы не
царапать места уплотнений.